

'97 村民体育祭

あいにくの天候となつた先月五日、村民体育祭が行われ、日頃の練習の成果を披露しました。残念ながら屋外競技は雨天のため中止になつたものの、各会場で熱い戦いが繰り広げられました。結果は次のとおりです。



お忘れなく！ 平成10年度 保育園児受付け 入園申請は

和納保育園 11月6日(木) 和納第2保育園 11月7日(金)
中央保育園 11月12日(水) 間瀬保育園 11月13日(木)です
【詳しくは、先月号をご覧ください】

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習しましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいただいております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や観光客の皆さんにアピールするため、子供からお年寄りまで楽しめるイベントを盛りだくさん用意しています。

どうぞご家族、ご近所お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆主なイベント内容
・ふるさと芸能発表会
・11市町村の特産品展示、即売
・ゲームコーナーの設置
・マジックショー
・キヤラクターショー
・松田聖子などものまねショー
・郵便局ふれあいコーナー
・その他多数

◆会場
県央メッシュピア

◆お問い合わせ 総務課 ☎ 82-1

午前10時から午後4時まで

年金額は保険料を納めた

月数で決まります



35歳未満は保険料が

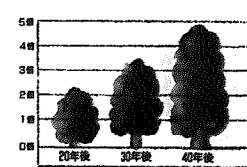
3割も安くなります



早く加入するほど有利です。

経済的に優遇された年金です

民間の個人年金などはない、物価
スライド制や所得スライド制があります。



物価上昇によって、農業者年金の年金額は自動的に引き上げられます。
また、5年ごとに所得変動による年金額の見直しがあります。

がんばる女性農業者に
年金受給の途がひらかれます。

夫とともに農業に専従し、農業経営に参画している女性(農年金加入者の配偶者)は、農地の権利名義を有しない場合でも、農業者年金に加入できることとなりました。

◎お問い合わせ 農業委員会 ☎ 82-5719まで

年金額は保険料を納めた

月数で決まります



35歳未満は保険料が

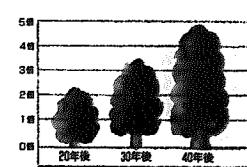
3割も安くなります



早く加入するほど有利です。

経済的に優遇された年金です

民間の個人年金などはない、物価
スライド制や所得スライド制があります。



物価上昇によって、農業者年金の年金額は自動的に引き上げられます。
また、5年ごとに所得変動による年金額の見直しがあります。

がんばる女性農業者に
年金受給の途がひらかれます。

夫とともに農業に専従し、農業経営に参画している女性(農年金加入者の配偶者)は、農地の権利名義を有しない場合でも、農業者年金に加入できることとなりました。

◎お問い合わせ 農業委員会 ☎ 82-5719まで

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習しましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいただいております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や観光客の皆さんにアピールするため、子供からお年寄りまで楽しめるイベントを盛りだくさん用意しています。

どうぞご家族、ご近所お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆主なイベント内容
・ふるさと芸能発表会
・11市町村の特産品展示、即売
・ゲームコーナーの設置
・マジックショー
・キヤラクターショー
・松田聖子などものまねショー
・郵便局ふれあいコーナー
・その他多数

◆会場
県央メッシュピア

◆お問い合わせ 総務課 ☎ 82-1

午前10時から午後4時まで

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習しましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいただいております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や観光客の皆さんにアピールするため、子供からお年寄りまで楽しめるイベントを盛りだくさん用意しています。

どうぞご家族、ご近所お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆主なイベント内容
・ふるさと芸能発表会
・11市町村の特産品展示、即売
・ゲームコーナーの設置
・マジックショー
・キヤラクターショー
・松田聖子などものまねショー
・郵便局ふれあいコーナー
・その他多数

◆会場
県央メッシュピア

◆お問い合わせ 総務課 ☎ 82-1

午前10時から午後4時まで

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習しましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいたしております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や観光客の皆さんにアピールするため、子供からお年寄りまで楽しめるイベントを盛りだくさん用意しています。

どうぞご家族、ご近所お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆主なイベント内容
・ふるさと芸能発表会
・11市町村の特産品展示、即売
・ゲームコーナーの設置
・マジックショー
・キヤラクターショー
・松田聖子などものまねショー
・郵便局ふれあいコーナー
・その他多数

◆会場
県央メッシュピア

◆お問い合わせ 総務課 ☎ 82-1

午前10時から午後4時まで

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習ましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいたしております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や観光客の皆さんにアピールするため、子供からお年寄りまで楽しめるイベントを盛りだくさん用意しています。

どうぞご家族、ご近所お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆主なイベント内容
・ふるさと芸能発表会
・11市町村の特産品展示、即売
・ゲームコーナーの設置
・マジックショー
・キヤラクターショー
・松田聖子などものまねショー
・郵便局ふれあいコーナー
・その他多数

◆会場
県央メッシュピア

◆お問い合わせ 総務課 ☎ 82-1

午前10時から午後4時まで

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習ましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいたしております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や観光客の皆さんにアピールするため、子供からお年寄りまで楽しめるイベントを盛りだくさん用意しています。

どうぞご家族、ご近所お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆主なイベント内容
・ふるさと芸能発表会
・11市町村の特産品展示、即売
・ゲームコーナーの設置
・マジックショー
・キヤラクターショー
・松田聖子などものまねショー
・郵便局ふれあいコーナー
・その他多数

◆会場
県央メッシュピア

◆お問い合わせ 総務課 ☎ 82-1

午前10時から午後4時まで

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習ましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいたしております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や観光客の皆さんにアピールするため、子供からお年寄りまで楽しめるイベントを盛りだくさん用意しています。

どうぞご家族、ご近所お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆主なイベント内容
・ふるさと芸能発表会
・11市町村の特産品展示、即売
・ゲームコーナーの設置
・マジックショー
・キヤラクターショー
・松田聖子などものまねショー
・郵便局ふれあいコーナー
・その他多数

◆会場
県央メッシュピア

◆お問い合わせ 総務課 ☎ 82-1

午前10時から午後4時まで

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習ましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいたしております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や観光客の皆さんにアピールするため、子供からお年寄りまで楽しめるイベントを盛りだくさん用意しています。

どうぞご家族、ご近所お誘い合わせのうえ、ご来場ください。

◆主なイベント内容
・ふるさと芸能発表会
・11市町村の特産品展示、即売
・ゲームコーナーの設置
・マジックショー
・キヤラクターショー
・松田聖子などものまねショー
・郵便局ふれあいコーナー
・その他多数

◆会場
県央メッシュピア

◆お問い合わせ 総務課 ☎ 82-1

午前10時から午後4時まで

秋の「火災予防運動」です。
この時期は、火災が多く発生します。
この運動を契機に、今一度防火について、話し合ってはいかがでしょうか。
なお期間初日、夏井地区で訓練を行います。

危険物安全強調週間
「いざという時にそなえて、消火器具の操作手順を復習ましょう」

11月9日～15日

ABブロック
優勝 岩室小学校A
準優勝 和納小学校A
Cブロック
優勝 岩室小学校C

午前11時から午後5時まで

◆日時

11月8日（土）

県央まつり「きらめく越後I♥県央'97」
県央広域市町村圏協議会では皆様から大好評をいたしております「県央まつり」を圏域内の郵便局と共同で、本年も開催いたします。

県央地域の素晴らしさを住民や